

## Résumé / Profile

Name and address: **Dr. Isabelle E. Thormann**, Freyastr. 2a, D-38106 Braunschweig, Germany  
Contact details: [thormann@dr-thormann.de](mailto:thormann@dr-thormann.de), website: [www.business-german.biz](http://www.business-german.biz)  
tel.: +49(0)531-77011 or +49(0)700-77011-000

Title(s), university education: Ph.D. in 'Business English' (1994, ISBN 3-89349-852-4); degrees in English (linguistics), German (linguistics), Business Administration (Technical University Braunschweig, Germany, and UCLA, US); sworn and officially acknowledged translator (since 1979), experienced also in proofreading and editing

Memberships: BDUE (Bundesverband der Dolmetscher und Uebersetzer), ATA (American Translators Association), ABC (The Association for Business Communication), GAL (Gesellschaft für Angew. Linguistik)

Language pair (translation/interpretation): **English > German** (mother tongue: German)

Fields of specialization: **business** (all), **law** (all), documents (sworn + officially acknowledged)

Years of experience: 25

Prices: translation: per word (target lang.): 0.10-0.25 € (depending on level of difficulty), interpreting: 700 €/day, 70 €/h, minimum rate per interpreting assignment: 400 € (plus exp.); editing/proofreading: 60.00 €/h

Terms of payment: PayPal or invoice+bank transfer; intern.tax identific.No: DE114871467, IBAN/BIC No.:DE20 270700240411634900, BIC: (SWIFT-CODE): DEUTDEDB270